

**Pakend. Ohtlike kaupade veopakend.  
Plastide sobivuse katsetamine.**

Packaging - Transport packaging for dangerous  
goods - Plastics compability testing

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN ISO 16101:2004 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 16101:2004 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 21.12.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN ISO 16101:2004 consists of the English text of the European standard EN ISO 16101:2004.</p> <p>This document is endorsed on 21.12.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>This standard specifies the requirements and test methods for compatibility testing of polyethylene based plastics packagings and composite packagings with plastic inners containing liquids. The testing involves storage with the packaged substance, or with a standard liquid as defined in annex A. Annex B describes small scale laboratory tests, which may be used to determine the assimilation of those products to be carried with the standard liquids.</p>	<p><b>Scope:</b></p> <p>This standard specifies the requirements and test methods for compatibility testing of polyethylene based plastics packagings and composite packagings with plastic inners containing liquids. The testing involves storage with the packaged substance, or with a standard liquid as defined in annex A. Annex B describes small scale laboratory tests, which may be used to determine the assimilation of those products to be carried with the standard liquids.</p>
--	--

ICS 13.300, 55.140

Võtmesõnad:

**English version**

Packaging

**Transport packaging for dangerous goods**

Plastics compatibility testing

(ISO 16101 : 2004)

Emballage – Emballages pour le transport des marchandises dangereuses – Essai de compatibilité des matières plastiques (ISO 16101 : 2004)

Verpackung – Verpackungen für die Beförderung gefährlicher Güter – Verträglichkeitsprüfungen für Kunststoffverpackungen (ISO 16101 : 2004)

This European Standard was approved by CEN on 2004-02-27.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Management Centre: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Contents

	Page
Foreword.....	2
Introduction.....	3
1 Scope.....	4
2 Normative references.....	4
3 Terms and definitions.....	4
4 Test requirements.....	5
5 Selection and preparation of test packagings.....	6
6 Facilities for testing.....	8
7 Conditioning procedures.....	9
8 Permeability testing.....	11
Annex A (normative) Standard liquids and applicability to polyethylene types.....	12
Annex B (normative) Small scale laboratory tests to assess packaged substances against standard liquids.....	15
Annex C (informative) Assimilation of packaged substance to standard liquids.....	33
Bibliography.....	70

## Foreword

This document (EN ISO 16101:2004) has been prepared by CEN /TC 261, "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR, in collaboration with ISO/TC 122 "Packaging".

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2005, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2005.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports the objectives of the framework Directives on Transport of Dangerous Goods.

This European Standard has been submitted for reference into the RID and/or in the technical annexes of the ADR. Therefore in this context the standards listed in the normative references and covering basic requirements of the RID/ADR not addressed within the present standard are normative only when the standards themselves are referred to in the RID and/or in the technical annexes of the ADR.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

## Introduction

This standard was developed to provide requirements and test procedures to meet the compatibility provisions for plastics packagings to contain liquids as set out in:

The European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) (covering most of Europe) [2] and

Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID) (covering most of Europe, parts of North Africa and the Middle East) [5].

This procedure is an alternative option to that set out in the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods [1].

Plastics packaging material can be attacked by the chemical contents of the package. Such effects are caused by different mechanisms such as environmental stress cracking (ESC) chemical degradation and swelling.

The UN Recommendations and the associated modal regulations require that all packagings shall be assessed for compatibility with the substances which they are to contain. The UN text makes special reference to plastics packagings for liquids. The procedure therein contains details of testing for six months at ambient temperature with the liquid to be carried. RID/ADR permits as an alternative the use of standard liquids to which this document refers.

The UN Recommendations are given legal entity not only to ADR and RID but also to:

The International Civil Aviation Organisations Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air (ICAO Tis) (worldwide) [3] and

The International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code) (worldwide) [4].

These two modal rules do not refer to the standard liquid tests but they may still be acceptable as the UN provisions do not make the six month test a mandatory requirement.

The application of this standard will need to take account of the requirements of these international agreements and the relevant national regulations [6] [7] for domestic transport of dangerous goods.

Although not stipulated in the UN Recommendations or the modal regulations, these tests may be applied, where deemed appropriate, to inner packagings of combination packagings. However, for this purpose, the standard liquid tests may not be applicable to all types of plastics materials, since the tests were originally created for high molecular weight high density polyethylene (PE-HD-HMW).

**WARNING — The use of this International Standard may involve hazardous materials and equipment. This International Standard does not purport to address all of the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this International Standard to establish appropriate safety and health practices and determine the applicability of regulatory limitations prior to use.**



## 1 Scope

This standard specifies the requirements and test methods for compatibility testing of polyethylene based plastics packagings and composite packagings with plastic inners containing liquids. The testing involves storage with the packaged substance, or with a standard liquid as defined in annex A. Annex B describes small scale laboratory tests, which may be used to determine the assimilation of those products to be carried with the standard liquids.

NOTE This standard should be used in conjunction with one or more of the International Regulations set out in the Bibliography

## 2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN ISO 291, *Plastics - Standard atmospheres for conditioning and testing*

EN ISO 527-2, *Plastics - Determination of tensile properties - Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2:1993)*

EN ISO 1133, *Plastics - Determination of the melt mass-flow rate (MFR) and the melt volume-flow rate (MVR) of thermoplastics (ISO 1133:1997)*

EN ISO 1183-1, *Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and titration method (ISO 1183-1:2004)*

EN ISO 1628-3, *Plastics - Determination of the viscosity of polymers in dilute solution using capillary viscometers - Part 3: Polyethylenes and polypropylenes (ISO 1628-3:2001)*

EN ISO 1872-2, *Plastics - Polyethylene (PE) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 1872-2:1997)*

EN ISO 2818, *Plastics - Preparation of test specimens by machining (ISO 2818:1994)*

EN ISO 11403-3 *Plastics - Acquisition and presentation of comparable multipoint data - Part 3: Environmental influences on properties (ISO 11403-3:1999)*

EN ISO 11542-2:1998, *Plastics - Ultra-high-molecular-weight polyethylene (PE-UHMW) moulding and extrusion materials - Part 2: Preparation of test specimens and determination of properties (ISO 11542-2:1998)*

EN ISO 16104:2003, *Packaging - Transport packaging for dangerous goods - Test methods (ISO 16104:2002)*

EN ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories (ISO/IEC 17025:1999)*

ISO 16770, *Plastics - Determination of environmental stress crack (ESC) of polyethylene - Full-notch creep test (FNCT)*

## 3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the following terms and definitions apply.